

СИНЕМА ПРЕСТИЖ

представляет

фильм РАУЛЯ РУИСА

«ЛИССАБОНСКИЕ ТАЙНЫ» («Mistérios de Lisboa»)

МКФ в Сан-Себастьяне – приз «Серебряная раковина» за режиссуру

Prix Louis Delluc – лучший французский фильм года

Golden Globes (Portugal):

премии «Лучший фильм», «Лучший актер» (Адриано Лус), «Лучшая актриса» (Мария Жоао Бастос)

номинации «Лучший актер (Рикардо Перейра), «Лучшая актриса» (Жоана де Верона)

Премия американских критиков – «Лучший зарубежный фильм»

МКФ в Сан-Паулу – приз критики

Премия французских критиков – «Лучший телесериал года», «Лучший DVD-релиз года»

Франция – Португалия, 2010, драма, 258 мин.

«Мне было четырнадцать лет, и я не знал – кто я...»

«Лиссабонские тайны» переносят нас в XIX век и погружают в настоящий вихрь приключений, роковых совпадений, тайн, мистификаций, неистовых страстей, страшной мести и безумной любви. Вместе с героями мы отправляемся в захватывающее путешествие из Португалии во Францию, Италию и Бразилию. А в Лиссабоне, полном интриг и секретов, мы познакомимся с людьми, так или иначе связанными с судьбой главного героя, Педро да Силвы. Это священник, отпрыск аристократического рода, всегда защищающий справедливость, графиня, потерявшая разум из-за ревности, удачливый делец, наживший состояние на кровавом морском разбое. У каждого из них (так же, как и у других персонажей, проходящих через эту историю), невероятная судьба, и жизненные пути всех героев пересекаются самым непостижимым образом...



Фильм поставлен по произведениям Камилу Каштелу Бранку (1825 – 1890), писателя, которого называют португальским Бальзаком. Его собственная жизнь была похожа на авантюрный роман (ранняя женитьба, бесконечные скандальные истории, тюремный срок). Он был автором стихов, пьес, рассказов, но популярность ему принесли романы, в том числе «Лиссабонские тайны», с захватывающими сюжетами, полными загадок, любовных приключений и драматических событий.

Во многом этот роман схож с «Петербургскими трущобами» русского писателя XIX века Всеволода Крестовского, написанными приблизительно в то же время и пользовавшимися тогда в России огромной популярностью, потом напрочь за-

бытыми, а в середине 90-х уже века XX вновь ставших бестселлером и успешно экранизированным под названием «Петербургские тайны».

из интервью Рауля Руиса:

Я был в Чили, когда Паулу Бранку предложил мне подумать о фильме по «Лиссабонским тайнам». Он выслал мне три тома. Я прочитал их и понял, что это огромный материал, из которого получится бесконечный сериал. Карлос Сабога при работе над сценарием совершил подвиг, сконцентрировав в нем главное из книг и практически ничего не потеряв.



По форме фильм похож на «мыльную оперу». Но важно, чем заполнить эту форму. Можно сделать Бальзака, а можно – абсолютное дерьмо. (...)

Дэвид Мамет сформулировал простое правило для работы режиссеров с актерами: позвольте актеру существовать в кадре, не мешайте ему. Актер инстинктивно знает своего персонажа лучше, даже если думает, что недостаточно изучил его. Главное, он и не должен изучать его! В этом фильме я решил довериться актерам. (...)

Я снимал сериалы в Чили, когда мне было 22 года. А сейчас вернулся к ним. Круг замкнулся.



сценарист Карлос Сабога:

Многие диалоги из книги я сохранил, потому что они очень хорошо прописаны и играют немаловажную роль в фильме. Я также попытался сохранить чувство юмора, с которым написаны некоторые сюжетные линии. Юмора от себя добавил и Руис, как и большей таинственности некоторым персонажам.

продюсер Паулу Бранку:



Я познакомился с Руисом в Париже, в конце 70-х, когда занимался кинопрокатом и показывал некоторые из его фильмов. Они мне очень нравились, например «Гипотеза похищенной картины». Мы с ним встретились, и я сказал ему, что собираюсь заняться созданием фильмов, при условии, что режиссером будет такой человек, как он.

Наша последняя картина «Лиссабонские тайны». Признание, которое она получила, – это главное в моих воспоминаниях о нашем с Руисом многолетнем увлекательном киноприключении. Параллельно с «Тайнами» у нас был еще один проект, в котором Руис успел определить основные направления. За пять дней до

его смерти мы говорили о музыке для этого фильма. Его закончит другой режиссер, потому что очень важно, чтобы творчество Руиса продолжалось.

СЪЕМОЧНАЯ ГРУППА

РАУЛЬ РУИС /Raoul Ruiz/, режиссер

Родился 25 июля 1941 года в Пуэрто Монт, Чили. Его карьера начиналась на родине. С 1956-го по 1962 год он написал более 100 пьес для театра. В 1968-м снял свой первый полнометражный фильм «Три грустных тигра», за который был награжден «Золотым леопардом» на МКФ в Локарно. В 1973-м, после свержения правительства Сальвадора Альенде, покинул Чили и с тех пор жил в Париже. В начале 80-х Серж Тубиана написал для журнала Cahiers du Cinéma статью «Случай Руиса» с подробным анализом творчества мастера, где особо подчеркнул: Руис – самый плодовитый режиссер нашего времени, чье блестящее творчество на редкость многогранно и разнообразно, оригинальный режиссер-новатор, мастер интеллектуального кино и художественных экспериментов в большей степени, чем любой другой кинематографист со времен Жан-Люка Годара. Сам Руис говорил, что кино – это изобретательность, своего рода алхимия, когда режиссер, соединяя все необходимые элементы, через движущиеся образы создает новую реальность.

За свою жизнь Руис снял несколько десятков игровых фильмов, а также немало документальных лент и телевизионных программ. Работал с лучшими операторами своего времени – Саша Верни, Анри Алеканом, Рикардо Арановичем. Его постоянным композитором был Хорхе Арриагада. С середины 80-х сотрудничал с продюсером Паулу Бранку – вместе они сняли 14 фильмов, в том числе и «Лиссабонские тайны».

Один из самых значимых моментов в его жизни – конец 90-х, когда Руис решил экранизировать «В поисках утраченного времени» Марселя Пруста, шедевр мировой литературы. Фильм с участием Катрин Денев, Джона Малковича, Эммануэль Беар,



Кьяры Мастосяни стал культовым, был продан в 22 страны, показывался крупнейшими мировыми телеканалами.

Руис был любимцем главных международных кинофестивалей: четыре картины режиссера участвовали в конкурсе Каннского МКФ (в 2002-м он был там членом жюри), а кроме этого – Венеция, Берлин, Монреаль, Роттердам.

Умер 19 августа 2011 года в Париже.

Избранная фильмография режиссера:

2010. «Лиссабонские тайны», приз за режиссуру на МКФ в Сан-Себастьяне, Prix Louis Delluc – лучший французский фильм года, Golden Globes (Portugal) – премии «Лучший фильм», «Лучший актер» (Адриано Лус), «Лучшая актриса» (Мария Жоао Бастос), номинации «Лучший актер (Рикардо Перейра), «Лучшая актриса» (Жоана де Верона), премия американских критиков — «Лучший зарубежный фильм», МКФ в Сан-Паулу – приз критики. Премия французских критиков – «Лучший телесериал года», «Лучший DVD-релиз года»

2008. «Банкирский дом Нусингена»

2007. «У каждого свое кино»

2006. «Климт», приз Федерации кино клубов России на МКФ в Москве

2005. «Потерянное имение»

2003. «Место среди живущих»

2003. «Тот день»

2001. «Сильные души»

2000. «Комедия невинности»

1999. «Обретенное время» («В поисках утраченного времени»)

1997. «Генеалогия преступления», приз «Серебряный медведь» на МКФ в Берлине

1996. «Три жизни и одна смерть»

1995. «По поводу Ниццы»

1992. «Одиночества»

1990. «Золотая лодка»

1986. «Ричард III»

1985. «Остров сокровищ»

1983. «Беренис»

1983. «Город пиратов»

1981. «Территория»

1968. «Три грустных тигра», приз «Золотой леопард» на МКФ в Локарно

КАРЛОС САБОГА /Carlos Saboga/, автор сценария

Один из самых востребованных португальских кинодраматургов, также известен как критик – публикуется не только на родине, но и во Франции и Италии. Сейчас снимает фильм «Foto», который станет его режиссерским дебютом.



АНДРЕ ЗАНКОВСКИ /André Szankowski/, оператор

Родился в Бразилии. Карьеру начал уже в Португалии, снимая рекламные ролики, в которых продемонстрировал свой особый талант. Один из самых ярких операторов современного португальского кино.

ХОРХЕ АРРИАГАДА /Jorge Arriagada/, композитор

Родился в 1943 году в Чили. Написал музыку почти к ста фильмам. Легенда мирового кино. Работал с Барбетом Шредером («Адвокат террора», «Богоматерь убийц»), Оливье Ассаясом («Зимний ребенок»), Мигелем Литином («Потерпевшие крушение»). Постоянно сотрудничал с Руисом («Три жизни и одна смерть», «Банкирский дом Нусингена», «Климт», «Обретенное время» и др.)

ПАУЛУ БРАНКУ /Paulo Branco/, продюсер

Родился 3 июня 1950 года в Лиссабоне.

Принимал участие в создании фильмов «Повернуть время вспять» Андре Тешине, «Моя мать» Кристофа Оноре, «Верность» Анджея Жулавского, «Положение вещей» Вима Вендерса и других европейских режиссеров. С Руисом снял 14 фильмов.

Снялся в фильме «Двадцатый век» Бернардо Бертолуччи.

АКТЕРЫ



АДРИАНО ЛУС /Adriano Luz/ – падре Динис
Родился 9 апреля 1959 года в Порту. Известный португальский актер театра, кино и телевидения, а также театральный режиссер. Снимался в фильмах «Между пальцами», «Фаталист», «Слишком поздно» и других. За роль в «Лиссабонских тайнах» получил премию Golden Globes (Portugal).



МАРИЯ ЖОАО БАСТОС /Maria João Bastos/ – Анжела де Лима
Родилась 25 июня 1975 года. Училась актерскому мастерству в Нью-Йорке. Снималась в бразильских телесериалах («Клон», «Вкус страсти» и др.). За роль в «Лиссабонских тайнах» получила премию Golden Globes (Portugal).



РИКАРДО ПЕРЕЙРА /Ricardo Pereira/ – Альберто де Магальяэш
Родился 14 сентября 1979 года в Лиссабоне. Начав карьеру на телевидении, в последние годы все чаще появляется на большом экране («Вторая жизнь», «Приключение в доме с привидениями»). За роль в «Лиссабонских тайнах» был номинирован на премию Golden Globes (Portugal).



КЛОТИЛЬДА ЭСМЕ /Clotilde Hesme/ – Элиза де Монфор
Родилась 30 июля 1979 года в Тройе, Франция. Номинантка премии César в категории «Самая многообещающая актриса» за роль в фильме «Все песни только о любви», снималась также в лентах «Прекрасная смоковница», «Постоянные любовники», «На войне», «Последний романтик планеты Земля», «Анжель и Тони».



АФОНСО ПИМЕНТЕЛЬ /Afonso Pimentel/ – Педро да Силва
Родился в 1982 году в Лиссабоне. Снимается с 13 лет, сегодня – один из лучших португальских актеров своего поколения. Обладатель премии Golden Globes (Portugal) за роль в фильме «Дурная кровь» (2006).

ПРЕССА О ФИЛЬМЕ

Почти пять часов просмотра пролетают мгновенно, и, когда появляется надпись «конец фильма», кажется, что внезапно прервали великое, бесконечно поэтическое произведение.

El Diário Vasco

Искусно сделанное зрелище вызывает у зрителя чувство, будто он находится в восхитительном театре.

El Mundo

Рикардо Перейру, Марию Жоао Бастос и Паулу Бранку приветствовали долгой овацией после показа этой грандиозной экранизации романа Камилу Каштелу Бранку на кинофестивале в Торонто.

Diário de Notícias

«Лиссабонские тайны не вмещаются ни в какой хронометражный стандарт, но Руис – из тех великих модернистов, что неустанно доказывают: кино и не должно уместаться ни в какие стандарты и способно каждый раз переизобретать свои правила.

«Коммерсантъ Weekend»

Руис, Дедал кинематографа, в своих фильмах всегда занимался выстраиванием изоощренных лабиринтов. И в «Лиссабонских тайнах» его мастерство достигает головокружительного уровня. Хочется сказать «шедевр», но Руис не слишком жаловал это слово.

kinote.info

**За дополнительной информацией и материалами, пожалуйста, обращайтесь:
Александра Терновская, Cinema Prestige, +7 985 969 80 91, pr@cinema-prestige.ru**